

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2013/48

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Portugal and South Sudan to the United Nations.

15 May 2013

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Portugal et du Soudan du Sud auprès de l'Organisation.

Le 15 mai 2013



*The Permanent Representative of Portugal
to the United Nations*

ONU | 2013 | 86

New York, 29 April 2013

Excellency,

I have the honour to inform Your Excellency that the Government of the Republic of South Sudan and the Government of the Republic of Portugal have established diplomatic relations as of the 23 April 2013.

I would be grateful if Your Excellency could have this letter and the Joint Communiqué circulated as a document of the United Nations.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Alvaro Mendonça e Moura
Ambassador

H. E. Mr. BAN Ki-moon
Secretary-General
of the United Nations
New York



REPÚBLICA PORTUGUESA

JOINT COMMUNIQUE

ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE PORTUGUESE REPUBLIC AND THE REPUBLIC OF SOUTH SUDAN

The Government of the Portuguese Republic and the Government of the Republic of South Sudan,

Guided by a shared willingness to develop and strengthen friendship and cooperation between the two States in political, economic, social, humanitarian and other fields in accordance with the principles and norms of International Law and the objectives and principles of the Charter of the United Nations,

Have decided to establish diplomatic relations at the ambassadorial level in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

The Government of the Portuguese Republic and the Government of the Republic of South Sudan express their mutual confidence that the establishment of diplomatic relations corresponds to the national interests of both States and that it will help consolidate international peace and security, as well as peaceful co-existence.

In Witness thereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in duplicate.

Done in New York on 23 April, 2013.

For the Government of the
Portuguese Republic

H. E. Mr. Alvaro Mendonça e Moura
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Portuguese Republic
to the United Nations

For the Government of the
Republic of South Sudan

H.E. Dr. Francis Mading Deng
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of South Sudan
to the United Nations



Republic of South Sudan

JOINT COMMUNIQUE

ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE REPUBLIC OF SOUTH SUDAN AND THE PORTUGUESE REPUBLIC

The Government of the Republic of South Sudan and the Government of the Portuguese Republic,

Guided by a shared willingness to develop and strengthen friendship and cooperation between the two States in political, economic, social, humanitarian and other fields, in accordance with the principles and norms of International Law and the objectives and principles of the Charter of the United Nations,

Have decided to establish diplomatic relations at the ambassadorial level in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

The Government of the Republic of South Sudan and the Government of the Portuguese Republic express their mutual confidence that the establishment of diplomatic relations corresponds to the national interests of both States and that it will help consolidate international peace and security, as well as peaceful co-existence.

In Witness thereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in duplicate.

Done in New York on 23 April, 2013.

For the Government of the
Republic of South Sudan

H. E. Dr. Francis Mading Deng
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary/
Permanent Representative
of the Republic of South Sudan
to the United Nations

For the Government of the
Portuguese Republic

H.E Mr. Alvaro Mendonça e Moura
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary/
Permanent Representative
of the Portuguese Republic
to the United Nations